

Queridos padres:

A partir del 2º curso (7 años cumplidos) su hijo o hija tiene la posibilidad de asistir a las clases de Lengua y Cultura Españolas (LyCE).

En estas clases los niños desarrollan su competencia comunicativa en español a la vez que adquieren conocimientos socioculturales del presente y del pasado de la realidad cultural de España. Una sólida competencia lingüística oral y escrita en español no solo contribuye a desarrollar la identidad de sus hijos, facilita el contacto con la familia en España y haría más fácil un ocasional retorno sino que, además, favorece y facilita el aprendizaje del alemán en la escuela .

Le recomendamos inscribir a su hijo o hija en las clases de español.

Departamento de educación del cantón de Schaffhausen

Organización de las clases de Lengua y Cultura materna – Información a los padres

¿Quién?

Las clases de Lengua y Cultura del país de origen son organizadas y financiadas o por las Embajadas o Consulados de los países de origen o por organismos privados.

Inscripción

La inscripción se efectúa normalmente en el primer curso de la Escuela Primaria a través del maestro o maestra de la Escuela Suiza. Las clases comienzan en el segundo curso (7 años cumplidos). La inscripción es también posible en otro curso posterior. Asimismo, los padres pueden ponerse en contacto directamente con el coordinador o coordinadora de dichas clases; la lista con las personas de contacto está disponible en el departamento de educación.

¿Cuándo?

Las clases comienzan al principio del curso escolar. Los alumnos y alumnas asisten a clase durante 2-3 horas por semana. Éstas se desarrollan generalmente fuera del horario escolar suizo.

¿Dónde?

Las clases tienen lugar en las aulas de la escuela pública suiza, cuando es posible. Los organizadores de las clases informan a los padres directamente de los lugares y de los horarios de clase.

Evaluación de la Lengua y de la Cultura del país de origen. Rendimiento/Calificaciones

Los resultados de los niños y jóvenes en una clase de Lengua y Cultura del país de origen serán anotados en el boletín de notas suizo por el maestro o maestra de la escuela suiza.

Recomendación general a los padres de la educación bilingüe/plurilingüe

- Utilicen en casa el español.
- Cuéntenles a sus hijos e hijas historias y cuentos o canten con ellos canciones en español.
- Facilitenles a sus hijos e hijas, niños y adolescentes, libros para que lean en español y en alemán .
- Muestren a sus hijos interés por las clases de español. Hablen con el profesor/a. Miren periódicamente las tareas escolares de su hijo o hija.
- Eviten mezclar el español y el alemán.

Direcciones de contacto:

<p>Agrupación de Lengua y Cultura españolas de Zúrich Núria Borda Ortiz Dübendorfstrasse 32 8051 Zúrich</p> <p>Tel: 044 321 66 08 Correo electrónico: alce.zurich@educacion.gob.es</p>	<p>Giovanna Maggi, Verantwortung Administration HSK Erziehungsdepartement Herrenacker 3 8200 Schaffhausen</p> <p>Tel.: 052 632 71 62 Email: giovanna.maggi@ktsh.ch</p>
--	--